

7 STOTELĖ / 7 STAND / ОСТАНОВКА 7



DAUGIAU INFORMACIJOS
RASITE NUSKAITĖ
ŠĮ QR KODĄ

PAISĖK

Talkšos ežeras dar vadinamas Talša, Telkša, Šiaulių ežeru. Jo plotas – 56,2 ha, ilgis – 2 km, didžiausias plotis – 550 m. Šiaurinėje dalyje Talkšos ežeras per nendrėmis apaugusią sąsmauką susisieikia su Ginkūnų ežeru. Beveik visose ežero pakrantėse veši tankūs augalų sąžalynai, kur susidaro tankios nendrių (*Phragmites*), švendrų (*Typha*), meldų (*Schoenoplectus*) juostos. Vandenyje gausu augalams reikalingų maisto medžiagų, todėl ežeras vadinamas **eutrofiniu**. Didelį azoto junginių kiekį vandenyje ir dumble patvirtina ne vien aukštos nendrės, bet ir gausiai vešantys plačialapiai (*Typha latifolia*) ir siauralapiai (*Typha angustifolia*) švendrai. Pastarieji rodo, kad prieš kelis dešimtmečius Talkšos ežere buvo gerokai mažiau dumblo ir azoto junginių – švendrai yra svarių ežerų augalai. Pakrantėse gausiai veša ir vandeninės monažolės (*Glyceria maxima*). Jas nesunku atskirti pagal suplotus ūglius ir ryškiai žalius, truputį blizgančius lapus. Vandenių monažolių sėklas lesa paukščiai, o kai kuriuose kraštuose jas valgydavo ir žmonės. Drauge auga vandeninės mėtos (*Mentha aquatica*), rausvais žiedais pražysta plaukuotosios ožkarožės (*Epilobium hirsutum*). Randamas nuo seno žinomas vaistinis ir dažinis augalas triskiautis lakišius (*Bidens tripartita*). Vandenyje galima pamatyti dar vieną maisto medžiagų turtingus telkinius mėgstamą augalą – vandenplūkį (*Hydrocharis*) ir vieną iš mažiausių žydinčių augalų – mažąją plūdeną (*Lemna minor*). Ežere gausu lydekų (*Esox*), lynų (*Tinca*), karpinių (*Cyprinus*) ir karosų (*Carassius*).



Esox



Tinca

ПРИВАЛ

Озеро Talkša ещё называют Талша, Тялкаша, или Шяуляйским озером. Его площадь – 56,2 га, длина – 2 км, максимальная ширина – 550 м. В северной части озера Talkša соединяется заросшим камышами переишкой с озером Гинкунай. Почти повсюду по берегу озера буиствуют густые заросли растений, в которых образуются участки камыша (*Phragmites*), розога (*Typha*), схиноплектуса (*Schoenoplectus*). В воде **эвтрофных** озёр так называемых много необходимых для растений питательных элементов. О большом количестве соединений азота в воде и иле свидетельствуют не только высокие камыши, но и многочисленный широколистный (*Typha latifolia*) и узколистный (*Typha angustifolia*) розоз. Последний указывает на то, что несколько десятилетий тому назад на озере Talkša ила и соединений азота было намного меньше, поскольку это растения чистых озёр. По берегам размножается и большой манник (*Glyceria maxima*), который легко узнать по сплюсненным побегам и ярко-зелёным, слегка блестящим листьям. Семенами большого манника питаются птицы, а в некоторых регионах – и люди. С ним соседствует водная мята (*Mentha aquatica*), красноватыми цветами цветёт волосистый кипрей (*Epilobium hirsutum*). Встречается издавна распространённое лекарственное растение – трёхраздельная череда (*Bidens tripartita*). В воде можно увидеть ещё одно любящее богатые питательными элементами водоёмы растение – водокрас (*Hydrocharis*), а также одно из самых маленьких цветущих растений – малую ряску (*Lemna minor*). В озере много цук (*Esox*), линеи (*Tinca*), карпов (*Cyprinus*) и карасей (*Carassius*).



Glyceria maxima

TAKE A REST

The lake Talkša is also known as Talša, Telkša and Šiauliai lake. Its size is 56,2 ha, length is 2 km and the widest width is 550m. The northern part of the lake joins Ginkūnai lake via the isthmus overgrown with reeds. Dense overgrowth of the plants thrives in almost all the coast of the lake. In the places where thick zones of reeds (*Phragmites*), cat's-tails (*Typha*) and bulrushes (*Schoenoplectus*) merges and in the water there are no lack of nutrients needed for plants, the lake is called to be **eutrophic**. Not only high reeds but dense overgrowth of broad-leaved cat's-tails (*Typha latifolia*) and narrow-leaved cat's-tails (*Typha angustifolia*) show that there are large amount of nitrogen compounds in the water and the silt as well. The latter plants also indicate that few decades ago there were noticeably less silt and nitrogen compounds in the lake Talkša, because this species of cat's-tails are the plants of clean lakes. On the coasts reed mannagrass (*Glyceria maxima*) profusely. They are not difficult to recognize because of the flattened sprouts and bright green, a bit glossy leaves. Birds peck the seeds of reed mannagrass and in some regions people also used to eat them. Together with them there also grow water mint (*Mentha aquatica*) and great willowherb (*Epilobium hirsutum*) flowers in pink blossoms. Since long ago known medicinal and tinctorial plant lobe beggartick (*Bidens tripartita*) also might be found here. In the water one more plant frog's-bit (*Hydrocharis*), that likes pools rich in nutrients might be seen as well as one of the smallestblooming plant lesser duckweed (*Lemna minor*). This lake is also rich with pikes (*Esox*), tenches (*Tinca*), carps (*Cyprinus*) and crucians (*Carassius*).



Schoenoplectus tabernaemontani



Typha latifolia

Žalčio, Mėnulio ženklas.

Žaltys - gyvybės, vaisingumo, energijos ir nemirtingumo simbolis. Mėnulio ženklas - cikliško gyvybės ir (ne)būties kitimo ženklas. Mėnulio ženklas visuomet simbolizuoja kurio nors proceso vieną pusę arba dalį, šio proceso augimą ir mažėjimą, judėjimą į gyvybę ar nebūtį.

The Grass-snake is the symbol of the life, fertility, energy and immortality. The sign of the Moon symbolizes periodic alternation between the life and (non)existence. The Moon always means one side or a part of any process and also the growth or the decline of this process, the move to the life or nothingness.

Знак Ужа, Месяца.

Уж – символ жизни, плодородия, энергии и бессмертия. Знак Месяца – знак циклической смены жизни и (не)бытия. Знак Месяца всегда символизирует одну сторону или часть какого бы то ни было процесса и его изменения, движение в направлении жизни или небытия.

